32000L0062

L 279/44 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ 1.11.2000

SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2000/62/ES

ze dne 10. října 2000,

kterou se mění směrnice Rady 96/49/ES o sbližování právních předpisů členských států týkajících se železniční přepravy nebezpečných věcí

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 71 odst. 1 písm. c) této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ([1]),

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ([2]),

po konzultaci s Výborem regionů,

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy ([3]),

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice 96/49/ES ([4]) stanoví přechodná ustanovení, která zůstávají platná do 1. ledna 1999, aby Evropskému výboru pro normalizaci (CEN) bylo umožněno dokončení některých normalizačních prací ohledně nádrží a cisteren. Tato práce nebyla ještě dokončena.

(2) Dopravní vybavení zahrnuté do odchylky podle čl. 5 odst. 2 písm. c) směrnice 96/49/ES by mělo být lépe definováno.

(3) Aby bylo umožněno členským státům používat po určitou dobu železniční vozy a cisterny, které nevyhovují novým ustanovením přílohy směrnice 96/49/ES, měla by být stanovena přechodná ustanovení pro železniční vozy a cisterny vyrobené k 1. lednu 1997 nebo po tomto dni a užívané výlučně pro vnitrostátní přepravu.

(4) Lhůty stanovené v čl. 6 odst. 4 směrnice 96/49/ES týkající se určitého vybavení by měly být prodlouženy; dotyčné vybavení a nejzazší začátek uplatňování směrnice 96/49/ES by měly být stanoveny postupem podle článku 9 uvedené směrnice.

(5) Odchylky uvedené v čl. 6 odstavce 9, 11 a 14 směrnice 96/49/ES by měly být stanoveny postupem podle článku 9 uvedené směrnice.

(6) Opatření nezbytná pro provedení této směrnice by měla být přijata v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi ([5]).

(7) Měly by být upřesněny podmínky, které musí být splněny, aby bylo možné považovat určitou přepravu za „výjimečnou přepravu“.

(8) Směrnice 96/49/ES by proto měla být změněna,

PŘIJALY TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Směrnice 96/49/ES se mění takto:

1. V čl. 5 odst. 2 písm. c) se slova „provozní teplotu materiálů používaných…“ nahrazují slovy „provozní teplotu materiálů používaných pro obaly z umělých hmot, cisterny a jejich vybavení…“.

2. Článek 6 se mění takto:

   a) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

   „3. Na svém území může členský stát povolit použití železničních vozů vyrobených před 1. lednem 1997, které nevyhovují této směrnici, ale byly vyrobeny v souladu s vnitrostátními právními předpisy platnými k 31. prosinci 1996, pokud jsou tyto vozy udržovány v požadovaném bezpečnostním stavu.

   Cisterny a vozy vyrobené od 1. ledna 1997, které nevyhovují příloze, ale byly vyrobeny v souladu s požadavky této směrnice platnými ke dni jejich výroby, mohou být nadále používány pro vnitrostátní přepravu až do doby určené postupem podle článku 9.“;

   b) v odstavci 4:

   — v první větě se datum „31. prosince 1998“ nahrazuje datem „30. července 2001“ a v druhé větě se datum „1. lednem 1999“ nahrazuje datem „1. červencem 2001“,

   — doplňují se nové pododstavce, které znějí:

   „Lhůty 30. červen 2001 a 1. červenec 2001 se prodlužují pro nádrže a cisterny, pro které neexistují podobné technické požadavky nebo pro které nebyly do přílohy doplněny dostatečné odkazy na odpovídající evropské normy.

   Nádrže a cisterny uvedené v druhém pododstavci a nejzazší lhůta pro uplatňování této směrnice ohledně těchto nádrží a cisteren budou stanoveny postupem podle článku 9.“;

([1]) Úř. věst. C 181, 26.6.1999, s. 25.
([2]) Úř. věst. C 329, 17.11.1999, s. 11.
([3]) Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 29. října 1999 (Úř. věst. C 154, 5.6.2000), společný postoj Rady ze dne 27. června 2000 (Úř. věst. C 254, 25.8.2000, s. 14) a rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 21. září 2000.
([4]) Úř. věst. L 235, 17.9.1996, s. 25. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 1999/48/ES (Úř. věst. L 169, 5.7.1999, s. 58).
([5]) Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

c) odstavec 9 se nahrazuje tímto:

„9. Členský stát může přijmout méně přísná ustanovení, než jsou ustanovení uvedená v příloze této směrnice, pro přepravu malých množství určitých nebezpečných věcí s výjimkou látek se střední nebo vysokou radioaktivitou, jestliže to Komisi oznámí předem a nejpozději do 31. prosince 2002 nebo do dvou let po nejzazší lhůtě pro uplatňování pozměněného znění přílohy této směrnice.

Tyto odchylky se použijí bez diskriminace.

Bez ohledu na výše uvedené mohou členské státy, jestliže to Komisi předem oznámí, přijmout předpisy obdobné předpisům přijatým ostatními členskými státy na základě tohoto odstavce.

Komise přezkoumá, zda podmínky stanovené v tomto odstavci byly splněny, a postupem podle článku 9 rozhodne, zda dotyčné členské státy mohou dané odchylky přijmout.“;

d) odstavec 10 se nahrazuje tímto:

„10. Členský stát může na svém území vydat povolení pro provozování výjimečné přepravy nebezpečných věcí, která je buď zakázána přílohou, nebo je prováděna za odlišných podmínek, než jsou stanoveny v příloze, jestliže je tato výjimečná přeprava jasně definována a časově omezena.“;

e) odstavec 11 se nahrazuje tímto:

„11. Jestliže to Komisi předem oznámí, mohou členské státy na jednotlivých určených trasách na svém území povolit jako součást vymezeného průmyslového procesu pravidelnou přepravu nebezpečných věcí zakázanou přílohou nebo prováděnou za podmínek odlišných od podmínek stanovených v příloze, pokud je tato přeprava místní povahy a je důsledně kontrolována za jasně vymezených podmínek.

Komise prozkoumá, zda jsou podmínky stanovené v prvním pododstavci splněny, a postupem podle článku 9 rozhodne, zda dané členské státy mohou tuto přepravu povolit.“;

f) odstavec 14 se nahrazuje tímto:

„14. Jestliže to Komisi předem oznámí, mohou členské státy v případě místní přepravy na krátké vzdálenosti uvnitř obvodu přístavů, letišť nebo průmyslových stavenišť povolit přepravu nebezpečných věcí za podmínek méně přísných, než které jsou stanoveny v příloze.

Komise prozkoumá, zda jsou podmínky stanovené v prvním pododstavci splněny, a postupem podle článku 9 rozhodne, zda dané členské státy mohou tuto přepravu povolit.“

3. Článek 9 se nahrazuje tímto:

„*Článek 9*

1. Komisi je nápomocen Výbor pro přepravu nebezpečných věcí, zřízený článkem 9 směrnice 94/55/ES (*).

2. Odkazuje-li se na tento článek, použijí se články 5 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na článek 8 zmíněného nařízení.

Doba uvedená v čl. 5 odst. 6 rozhodnutí 1999/468/ES je tři měsíce.

3. Výbor přijme svůj jednací řád.

(*) Úř. věst. L 319, 12.12.1994, s. 7. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2000/61/ES (Úř. věst. L 279, 1.11.2000, s. 40.).“

Článek 2.

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 1. května 2001. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 3.

Tato směrnice vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Článek 4.

Tato směrnice je určena členským státům.

V Lucemburku dne 10. října 2000.

Za Evropský parlament	*Za Radu*
předsedkyně	*předsedkyně*
N. FONTAINE	D. VOYNET